



## ZAPYTANIE OFERTOWE

Nr sprawy WA.ROZ.2811.142.2020

Postępowanie o wartości nieprzekraczającej równowartości 30 000 euro,  
dla którego zgodnie z art.4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych  
(Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.) ustawy nie stosuje się

1. Zamawiający, Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie 00-844 Warszawa, ul. Grzybowska 80/82  
NIP: 5272825616, REGON: 368302575, reprezentowany przez **Panią Annę Rudlicką**  
**Dyrektora Zarządu Zlewni w Warszawie** – z upoważnienia Dyrektora RZGW w Warszawie  
w związku z prowadzonym postępowaniem o wartości poniżej 30 000 euro,  
zaprasza do złożenia oferty cenowej na wykonanie zadania pn.:

### „Naprawa oświetlenia komory śluzy Żerań”

2. Termin realizacji zamówienia: **60 dni od dnia podpisania umowy**
3. Osoby wskazane do kontaktu: **Dyrektor Zarządu Zlewni w Warszawie Anna Rudlicka nr tel.: 665 788 677**
4. Kryteria wyboru ofert: **Cena oferty (brutto) – waga kryterium 100%**
5. Zakres zamówienia – opis przedmiotu zamówienia:  
**Dostosowanie istniejących 8 szt. latarni oświetlających komorę śluzy do wymagań Polskiej normy nr PN W-47052 wrzesień 1997 Drogi wodne śródlądowe dot. Oświetlenie śluz i awanportów, wymagania ogólne.**  
**-Wymiana oświetlenia na LED, wraz z wymianą instalacji wewnątrz słupów oświetleniowych (w tym gniazd bezpiecznikowych).**  
**-Dostosowanie podzespołów elektrycznych rozdzielni do zmodernizowanej/naprawionej instalacji elektrycznej.**  
**-Uruchomienie istniejących zawiasów pozwalających na kładzenie słupów umożliwiającą konserwację bieżącą.**  
**Aktualny stan: niesprawne latarnie, o wysokości do 8 m, usytuowane są nad komorą w odległości 2,8 m, z oprawą na żarówki sodowe 400 W.**  
**Zaleca się przed złożeniem oferty przeprowadzenie wizji w terenie pod kątem zakresu prac jakie należy wykonać.**
6. Wymagania, jakie powinni spełniać wykonawcy zamówienia w zakresie dokumentów i oświadczeń (np. posiadanie koncesji, zezwolenia): **uprawnienia w ramach SEP – Gr1.**
7. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy, sposobu oraz formy jego wniesienia: **nie dotyczy**
8. Warunki gwarancji: **okres 5 lat od daty podpisania bezusterkowego protokołu odbioru końcowego**
9. Opis sposobu obliczenia ceny:
  - 1) Wykonawca podaje brutto cenę oferty na formularzu wg wzoru zawartego w załączniku nr 1 do zaproszenia.
  - 2) Cena oferty winna być wyrażona w PLN cyfrowo z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku oraz słownie.
  - 3) Cena oferty musi uwzględniać całkowity koszt należytego wykonania zamówienia, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia
  - 4) Cena ofertowa stanowić będzie w przyszłej umowie/zleceniu wynagrodzenie z tytułu wykonania całości przedmiotu zamówienia i nie podlega zmianie.

#### 10. Sposób przygotowania oferty i jej zawartość:

- 1) Oferta przesłana drogą elektroniczną powinna stanowić skan podpisanych, oryginalnych dokumentów zebranych w jeden plik lub dokument elektroniczny opatrzony kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert w formie papierowej.
- 2) Wymaga się, aby oferta i załączone do niej dokumenty były podpisane przez osobę(y) upoważnioną(e) do reprezentowania Wykonawcy i zaciągania zobowiązań finansowych w wysokości odpowiadającej cenie oferty. W przypadku podpisywania oferty i załączonych dokumentów przez osobę(y) niewymienioną(e) w dokumencie rejestracyjnym (ewidencyjnym) Wykonawcy, należy do oferty dołączyć stosowne pełnomocnictwo.
- 3) Dokumenty przedstawione w formie kopii, powinny być poświadczone za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną(e) do reprezentowania Wykonawcy i zaciągania zobowiązań finansowych w wysokości odpowiadającej cenie oferty lub osobę(y) posiadającą(e) pełnomocnictwo, o którym mowa w pkt. 2.
- 4) Wszystkie miejsca, w których Wykonawca naniósł zmiany winny być parafowane przez osobę podpisującą ofertę.

#### 11. Dopuszczalność negocjacji i ich zakres: **nie dotyczy**

#### 12. Miejsce i termin złożenia ofert:

**Miejsce składania ofert: złożenie oferty odbywa się za pośrednictwem Platformy Zakupowej – zwanej dalej „Platformą” – pod adresem: <http://przetargi.wody.gov.pl/> - w zakładce *Postępowania przetargowe - opcja Zapytania ofertowe i konkursy*. Korzystanie z Platformy jest nieodpłatne. Instrukcja korzystania z Platformy znajduje się pod adresem [przetargi.wody.gov.pl](http://przetargi.wody.gov.pl) w zakładce: *Instrukcja dla Wykonawców*. Korzystanie z Platformy nie wymaga zarejestrowania konta na Platformie.**

**Dokumenty związane z postępowaniem Zamawiający zamieszcza na Platformie w zakładce z przedmiotowym postępowaniem.** Celem skomunikowania się z Zamawiającym Wykonawca korzysta z zakładki „ZAPYTAJ”. Zakładka ta służy również Zamawiającemu do komunikacji z Wykonawcami.

**Za datę wpływu wszelkiej korespondencji do Zamawiającego, w tym złożenia oferty oraz dokumentów lub oświadczeń składanych razem z ofertą, uważa się datę wczytania korespondencji na Platformie.**

Maksymalny rozmiar plików przesyłanych za pośrednictwem Platformy wynosi 150 MB.

Dokumenty elektroniczne, oświadczenia lub elektroniczne kopie dokumentów lub oświadczeń składane są przez Wykonawcę za pośrednictwem Platformy jako załączniki.

Celem złożenia oferty oraz dokumentów lub oświadczeń składanych razem z ofertą, Wykonawca korzysta z opcji „**Zgłoś udział w postępowaniu**”, a następnie wypełnia wszystkie wymagane pola, zaznacza właściwe opcje oraz załącza pliki, w szczególności pliki *Formularza oferty, Formularza wyceny ofertowej, oświadczenia RODO* (jeżeli dotyczy zgodnie z pkt 15 *Zapytania ofertowego*). Zamawiający zaleca, aby poszczególne pliki były opatrywane nazwą umożliwiającą ich identyfikację. **Szczegółowy sposób złożenia oferty zawiera Instrukcja oferenta dostępna na Platformie.**

**Postępowanie podprogowe nie musi być podpisane elektronicznie – do zgłoszenia udziału w postępowaniu należy dołączyć plik zawierający skany podpisanej oferty wraz z załącznikami.**

Wykonawca ma również możliwość złożenia oferty opatrzonej kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Celem podpisania oferty należy pobrać plik zawierający wszystkie pliki oferty, zapisać go na dysku. Następnie uruchomić program do podpisu elektronicznego, podpisać zapisany plik generując plik z rozszerzeniem .xades. Plik ten następnie należy wysłać na Platformę. Podpisanie oraz złożenie oferty odbywają się po użyciu opcji „*Podpisz ofertę*”.

**Szczegółowy sposób podpisania oferty zawiera Instrukcja oferenta dostępna na Platformie pod adresem: <http://przetargi.wody.gov.pl/wp/instrukcja-dla-wykonawc/3795,Instrukcja-dla-Wykonawcow.html>.**

Oferty oraz dokumentów lub oświadczeń składanych razem z ofertą nie należy szyfrować – załączone pliki są automatycznie szyfrowane po zamieszczeniu ich na Platformie i do upływu terminu składania ofert są one niewidoczne zarówno dla Zamawiającego, jak i dla innych Wykonawców.

Wykonawca może przed upływem terminu do składania ofert wycofać ofertę za pośrednictwem funkcji „**Wycofaj ofertę**”. Sposób wycofania oferty został opisany w **Instrukcji oferenta** dostępnej na Platformie.

Wykonawca może przed upływem terminu do składania ofert zmienić ofertę za pośrednictwem funkcji „**Modyfikuj ofertę**”. Proces modyfikacji oferty przebiega etapowo, najpierw jest anulowana aktualna oferta, a następnie wyświetlany jest formularz składania nowej oferty. Sposób wycofania oferty został opisany w **Instrukcji oferenta** dostępnej na Platformie.

Wykonawca po upływie terminu do składania ofert nie może skutecznie dokonać zmiany ani wycofać złożonej oferty.

**Termin składania oferty: ofertę wraz z załącznikami należy złożyć wyłącznie za pośrednictwem Platformy, do dnia 17 sierpnia 2020 roku do godz. 12.00.**

**13. Termin związania ofertą: 30 dni**

**14. Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych**

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „**RODO**”, informuję, że:

- administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie z siedzibą w Warszawie 00-844, ul. Grzybowska 80/82, REGON: 368302575, NIP: 527-282-56-16
- kontakt z Inspektorem Ochrony Danych w PGW WP możliwy jest pod adresem email: [iod@wody.gov.pl](mailto:iod@wody.gov.pl) lub listownie na adres wskazany powyżej z dopiskiem „Inspektor ochrony danych”
- Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia na „**Naprawa oświetlenia komory śluzy Żerań**” nr postępowania **Wa.ROZ.2811.142.2020**, prowadzonym w trybie zapytania ofertowego (art. 4 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych) oraz na podstawie art. 6 ust. 1 lit b) RODO – po wyborze oferty najkorzystniejszej – w celu wykonania umowy zawartej w wyniku rozstrzygnięcia ww. postępowania, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy;
- odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych, dalej „ustawa Pzp”;
- Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a następnie przez czas wynikający z przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach;
- obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
- w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO;
- posiada Pani/Pan:
  - na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących;
  - na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych\*;
  - na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO \*\*;

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Warszawie

ul. Elektryczna 2, 03-219 Warszawa

T. 22 11 23 853 • F. 22 11 23 899 • email: [zz-warszawa@wody.gov.pl](mailto:zz-warszawa@wody.gov.pl)

[www.wody.gov.pl](http://www.wody.gov.pl)

- prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO;
  - nie przysługuje Pani/Panu:
  - w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - **na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO.**
15. Wraz z ofertą Wykonawca jest zobowiązany złożyć oświadczenie o treści: ***Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu [W przypadku gdy wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO treści oświadczenia wykonawca nie składa].***

\* **Wyjaśnienie:** skorzystanie z prawa do sprostowania nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

\*\* **Wyjaśnienie:** prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego.

## 16. Postanowienia końcowe

- 1) Wykonawca poniesie wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
- 2) Oferta powinna zachować swoją ważność przez okres 30 dni od upływu terminu składania ofert,
- 3) Oferta oraz dokumenty z nią związane powinny być sporządzone wyłącznie w języku polskim.
- 4) Wykonawca może złożyć tylko 1 ofertę.
- 5) Zamawiający nie przewiduje Wykonawcom zwrotu kosztów ofertowania.
- 6) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych i wariantowych.
- 7) Rozpatrywane będą oferty kompletne, spełniające wymagania zawarte w zaproszeniu do złożenia oferty.
- 8) Zamawiający zastrzega sobie prawo rezygnacji z wyboru wykonawcy oraz zmiany zaprzestania procedury w każdym momencie, bez podania przyczyny.
- 9) Zamawiający pisemnie zawiadomi biorących udział w postępowaniu o wyborze oferty.
- 10) Osobą udzielającą dodatkowych informacji jest **Dyrektor Zarządu Zlewni w Warszawie Pani Anna Rudlicka nr tel.: 665 788 677 email: [anna.rudlicka@wody.gov.pl](mailto:anna.rudlicka@wody.gov.pl)**

## 17. Wykaz załączników

- Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy
- Załącznik nr 2 – Oświadczenie RODO
- Załącznik nr 3 - Wzór umowy

**DYREKTOR**

  
**Anna Rudlicka**  
 Data i podpis osoby upoważnionej

**FORMULARZ OFERTOWY**

Postępowanie o wartości nieprzekraczającej równowartości 30 000 euro,  
dla którego zgodnie z art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych  
(Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.) ustawy nie stosuje się

Zamawiający:

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie  
ul. Grzybowska 80/82  
00-844 Warszawa

Wykonawca:

.....  
.....  
(pełna nazwa i adres siedziby Wykonawcy)

NIP: ..... REGON: .....

Nr konta bankowego: .....

Numer telefonu: .....

Adres email: .....

Odpowiadając na zaproszenie do złożenia oferty cenowej na realizację zadania pn.:

**„Naprawa oświetlenia komory śluzy Żerań”**

1. oferuję/emy wykonanie całego przedmiotu zamówienia za cenę: **brutto** ..... zł (słownie złotych: .....), w tym ... % VAT ..... zł (tj. netto ..... zł (słownie złotych: .....)).
2. Oświadczam/y, że wykonamy całość zamówienia w terminie: 60 dni od dnia podpisania umowy
3. Oświadczam/y, że udzielamy gwarancji jakości na prace objęte przedmiotem zamówienia na okres 5 lat od daty podpisania bezusterkowego protokołu odbioru końcowego
4. Oświadczam/y, że termin związania złożoną ofertą wynosi 30 dni od ustalonego terminu złożenia oferty.
5. Oświadczam/y, że:
  - 1) w cenie oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania przyszłego świadczenia umownego,
  - 2) zadeklarowana cena została określona z należytą starannością,
  - 3) zawarte w zaproszeniu do złożenia oferty warunki akceptuję/emy i zobowiązuję/emy się w przypadku przyjęcia mojej/naszej propozycji do zawarcia umowy wg wzoru będącego załącznikiem nr 3 do Zaproszenia na w/w warunkach i wykonania zakresu prac wynikających z umowy z należytą starannością
  - 4) zapoznałem/liśmy się z przedmiotem zamówienia i nie wnoszę/simy do niego zastrzeżeń,
  - 5) zdobyłem/liśmy konieczne informacje do przygotowania oferty,
  - 6) wypełniłem/liśmy i załączyłem/liśmy wszystkie żądane przez Zamawiającego załączniki,
  - 7) w przypadku wyboru mojej/naszej oferty wyznaczam/y jako osobę odpowiedzialną za prawidłową realizację zamówienia: ....., nr tel. ....
6. Oferta została złożona na ..... kolejno ponumerowanych stronach.
7. Załącznikami do niniejszego formularza, stanowiącymi jej integralną część są:

.....  
Nazwa i adres Wykonawcy/pieczeńka firmowa)

dnia .....

Podpis Wykonawcy osoby upoważnionej

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie

Zarząd Zlewni w Warszawie

ul. Elektronowa 2, 03-219 Warszawa

T. 22 11 23 853 • F. 22 11 23 899 • email: zz-warszawa@wody.gov.pl

